

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/46/32

6 June 2005

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الأربعون
مونتريال، 4-8 تموز / يوليه 2005

مقترح مشروع : مصر

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي :

إزالة

يونيديو

• خطة وطنية لإزالة موادّ CFC

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع
وإلا يطلبوا نسخا اضافية

ورقة تقييم المشروع
(مشروعات متعددة السنين)
مصر

الوكالة الثنائية / المنفذة

عنوان المشروع

يونيديو	CFC خطة وطنية لإزالة موادّ
---------	----------------------------

الوكالة الوطنية المنسقة :

أحدث بيانات استهلاك معلنة لموادّ ODS التي يعالجها المشروع
أ : بيانات المادة - 7 (طن ODP ، 2004 ، بتاريخ 12 أيار / مايو 2005)

12.1	المرفق ألف المجموعة الأولى ، موادّ CFC	1047.6	المرفق باء ، المجموعة الثانية ، موادّ CTC
------	--	--------	---

ب: بيانات البرنامج القطاعية (طن ODP ، 2004 ، بتاريخ 13 شباط / فبراير 2005

المجموع	عامل تصنيع*	مذيبات	موادّ مستنفدة للأوزون ODS	أجهزة استنشاق ذات مقياس للجرعات MDI	تبريد	رغاوى	ODS
141			CFC-11	44	69	28	CFC-11
883	40		CFC-12	104	739	-	CFC-12
16		11.2	CFC-113	4.8	0		CFC-113
7.62			CFC-115		7.62		CFC-115
1,047.62	40	11.2		152.81	815.62	28	المجموع

*تطبيق تعقيم

754.5	استهلاك CFC الذي مازال مؤهلاً للتمويل (طن ODP)
-------	--

خطة الأعمال للسنة الجارية : مجموع التمويل 1.075.000 دولار أمريكي مجموع الإزالة 193.8 طن ODP

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	بيانات المشروع
	0	250	250	250	834	834	1,668	حدود بروتوكول مونتريال
	0	49	113	240	595	822	1047	حدود الاستهلاك السنوي
	0	25	23	27	19	35	-	موادّ إزالة سنوية من مشروعات جارية
	0	24	41	100	182	150	40	CFC إزالة سنوية معالجة حديثاً
	0	0	0	0	0	42	185	تخفيض سنوي من خلال إجراءات مؤسسية
	0	0	0	0	154	0	-	إزالة سنوية غير ممولة (أجهزة استنشاق ذات مقياس للجرعات) MDI
	0	49	64	127	355	227	225	مجموع استهلاك موادّ ODS الذي يجب إزالته
								مجموع استهلاك موادّ ODS الذي يجب إدخاله (موادّ HCFC)
3,798,450	0	183,000	183,000	1,149,600	1,290,850	992,000		كلفة المشروع كما قُدم في الأساس
								تكاليف المشروع النهائية (دولار أمريكي)
3,100,000	0	100,000	200,000	600,000	1,200,000	1,000,000		التمويل ليونيديو
3,100,000	0	100,000	200,000	600,000	1,200,000	1,000,000		مجموع تمويل المشروع
								الكلفة النهائية للمساندة (دولار أمريكي)
232,500	0	7,500	15,000	45,000	90,000	75,000		التمويل ليونيديو
232,500	0	7,500	15,000	45,000	90,000	75,000		مجموع تكاليف المساندة
3,332,500	0	107,500	215,000	645,000	1,290,000	1,075,000		مجموع التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
5.16								جدوى التكاليف النهائية للمشروع (دولار أمريكي/كغ)

طلب التمويل : الموافقة من حيث المبدأ على إزالة مجموع موادّ ODS ، ومجموع تمويل المشروع ومجموع تكاليف المساندة ، والموافقة على التمويل للشريحة الأولى (2005) كما أشير إليه أعلاه .

اعتبار إفرادي	توصية الأمانة
---------------	---------------

وصف المشروع

1. رفعت حكومة مصر بواسطة يونيدو خطة إزالة وطنية لموادّ CFC (الخطة) لتتظر فيها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الخامس والأربعين . وسيُنفذ تنفيذ الخطة عن إزالة ما تبقى من استهلاك موادّ المرفق ألف ، المجموعة الأولى ، باستثناء الاستهلاك في قطاع أجهزة الاستنشاق المزوّدة بمقياس للجرعات (MDI) . وكانت كميّة استهلاك موادّ CFC المبلغ عنها في نطاق المادة 7 لعام 2004 1,047.6 طن ODP مع استهلاك في قطاع أجهزة MDI قدره 154 طن ODP . والكلفة المطلوبة للخطة هي 798.450 دولار أمريكي . (من دون تكاليف مساندة الوكالة) . وإزالة استهلاك موادّ CFC في قطاع أجهزة MDI ليست مستهدفة في هذه الخطة . وسيجري وضع استراتيجية الإزالة في قطاع أجهزة MDI ، وعرضها على اللجنة التنفيذية في مرحلة لاحقة .

2. إن السجّل التاريخي لاستهلاك موادّ CFC في مصر مُدرج في الجدول التالي :

استهلاك موادّ CFC 1993 - 2004 (طن ODP)

موادّ CFC صافية	خط الأساس	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	
754	1,668	1,047	1,102	1,294	1,335	1,267	1,374	1,540	1,632	1,732	1,640	1,780	1,746	المرفق ألف موادّ CFC

3. بمقتضى المقرّر 57/35 المتّخذ في الاجتماع الخامس والثلاثين للجنة التنفيذية ، قبلت حكومة مصر بكميّة ODP 784.6 طن كنقطة انطلاق لتحديد استهلاك موادّ CFC المتبقي المؤهل للتمويل . ومنذ ذلك الحين تمّت الموافقة على عدد من مشروعات الإزالة لمصر . وفي الوقت الرّاهن تبلغ كميّة الاستهلاك الأقصى لموادّ CFC المؤهلة للتمويل لمصر 754.5 طن ODP ، كما يتبيّن من العمود الأخير في الجدول أعلاه .

4. بمقتضى بروتوكول مونتريال إنّ الجدول الزمني لتخفيض موادّ CFC لمصر من أجل الامتثال هو على النحو التالي :

الجدول الزمني للتخفيض الخاص ببروتوكول مونتريال

2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	
0	270	270	270	834	834	1,668	الاستهلاك المسموح به (طن ODP)

5. أزالّت مصر كامل استعمال موادّ CFC في مجال إنتاج البرّادات وثلاجات التجميد المنزلية من خلال إحلال مشروعات تحويل . وبتاريخ نهاية 2004 كان استعمال موادّ CFC في قطاع الصّنع محدوداً جداً . و تُستعمل كميّة قليلة منها في قطاع الرّغاوى والمذيبيات ، والمشروعات الجارية تعمد على إزالتها في الوقت الحالي .

وموادّ CFC مازالت مستعملة في صنع أنظمة التبريد التجاري ، وخدمة التبريد وفي قطاع أجهزة MDI .
وأوسع استعمال لموادّ CFC هو في قطاع خدمة التبريد ، وقدره 797.7 طن عام 2004.

6. إن تصنيف ما تبقى من استهلاك موادّ CFC في مصر مبيّن في الجدول التالي :

استهلاك موادّ CFC في مصر عام 2004

الاستهلاك الحالي 2004					
المجموع	CF-115	CF-113	CFC-12	CFC-11	القطاع
CFCs	CFC-115		CFC-12	CFC-11	قطاع خدمة التبريد
215.7	12.7		203.0		التبريد التجاري في مشاغل الخدمة
221.1			221.1		التبريد المنزلي في مشاغل الخدمة
45.0			45.0		وسائل النقل المبرّدة
49.9			49.9		التبريد الصناعي
210.0			180.0	30.0	تبريد المباني
56.0			56.0		أجهزة تكييف الهواء المتحركة MAC
797.7	12.7		755.0	30.0	المجموع الفرعي
					قطاعات أخرى
107.0			68.0	39.0	صنع التبريد التجاري
124.0		-	124.0	-	صيدلاني (أجهزة MDI)
28.0				28.0	رغاوى
-		-			مذيبات
-			-		عامل تصنيع
259.0		-	192.0	67.0	المجموع الفرعي
1,056.7	12.7	-	947.0	97.0	مجموع كافة القطاعات
233.8	12.7		221.1		التبريد المنزلي
119.0			119.0		التبريد التجاري
45.0			45.0		وسائل النقل المبرّدة
49.9			49.9		التبريد الصناعي
210.0			180.0	30.0	تبريد المباني
56.0			56.0		أجهزة تكييف الهواء المتحركة MAC
713.6	12.7		670.9	30.0	المجموع الفرعي
					قطاعات أخرى
107.0			68.0	39.0	صنع التبريد التجاري
154.0		6.0	104.0	44.0	صيدلاني (أجهزة MDI)
28.0				28.0	رغاوى
14.0		14.0			مذيبات
40.0			40.0		عامل تصنيع
343.0		20.0	212.0	111.0	المجموع الفرعي
1,056.6	12.7	20.0	882.9	141.0	المجموع

القطاع الفرعي لخدمة التبريد

7. يبقى القطاع الفرعي لخدمة التبريد القطاع الفرعي الأكثر استهلاكاً لموادّ CFC . فموادّ CFC مستعملة لصيانة وخدمة التبريد المنزلي ، والتبريد التجاري ، والتبريد الصناعي ، وأجهزة تكييف الهواء المتحركة ، وأجهزة تبريد المباني . والدراسة النظرية والتحليل للذات أجريا من أجل إعداد الخطة استنتجا أن 798 طن تقريباً

من موادّ CFC استُعملت في خدمة معدّات التبريد وأنظمتها ، بما في ذلك تبريد العمليّة الصناعيّة ووحدات تبريد المباني على نطاق واسع ، مع التصنيف التالي :

مجموع الاستهلاك 2004	القطاع الفرعي
215.7	التبريد التجاري في مشاغل الخدمة
221.1	التبريد المنزلي في مشاغل الخدمة
45.0	وسائل النقل المبرّدة
49.9	التبريد الصناعي
210.0	وحدات تبريد المباني
56.0	أجهزة تكييف الهواء المتحركة (MAC)
797.7	مجموع قطاع خدمة التبريد

8. في القطاع الفرعي للتبريد المنزلي ، يُقدّر بأنه خلال عام 2004 ، كان هنالك 8 ملايين برّاد منزلي تعتمد على موادّ CFC . ونسبة البرّادات غير المعتمدة على موادّ CFC تزيد بسرعة نظراً لتحويل قاعدة الصنع ، ولكن تمّ عام 2004 تصليح عدد من الوحدات المعتمدة على موادّ CFC يتراوح بين 800.000 والمليون . وكمعدّل ، يتبيّن أن حجم موادّ CFC المستعملة لكلّ عملية خدمة ، مرتفع جداً . وأفادت الدراسة النظرية أن كميّة قد تبلغ الكيلوغرام الواحد من موادّ CFC قد تُستعمل لكلّ عملية خدمة أو تصليح ، مع وضع كميّة تتراوح بين 120 و 300 غرام فقط من غاز التبريد في جهاز التبريد ، والكمية الباقية تُهدر بعمليات التنظيف بالمياه الدافئة والتطهير واختبار احتمال التسرّب .

9. إن المشاغل الصغيرة الحجم التي تُستعمل عادة لهذه العمليات مزوّدة بمعدّات سيّئة ، مع معدّات اختبار واسترداد محدودة جداً ، رغم أن بعض الشركات الأكبر حجماً تدير مشاغل كبيرة مع موظفين يتراوح عددهم بين 10 و 20 ، يقدّمون الخدمة لفئات متعدّدة من معدّات التبريد . ويُقدّر بأن 24.000 شخص تقريباً يعملون بصورة منتظمة في خدمة البرّادات المنزلية التي تشمل إعادة التزويد بغاز التبريد .

10. في خدمة التبريد التجاري ، تُستعمل موادّ CFC كغاز تبريد في خزائن العرض ومعدّات خزن الأغذية ووسائل النقل المبرّدة (حاويات) وتسهيلات الخزن التجاري المبرّد . والتبريد التجاري حيوي بالنسبة لمصر ، إذ أنّه يستعمل أساساً لخزن الأغذية ونقلها . وعلى أساس أن ثمة مليوني وحدة تبريد تجاري قيد العمل ، تتمّ كل سنة خدمة خمسين بالمئة تقريباً من الوحدات ، أي ما يقارب مليون عملية خدمة في السنة . وبصورة نموذجيّة تتراوح كمية تعبئة غاز التبريد بين 300 غرام و 3 كيلوغرامات ، علماً بأن التعبئة تختلف إلى حدّ بعيد ، حيث أن بعض الوحدات كبيرة جداً . وكما أُفيد أعلاه تجري الخدمة في الغالب في المشاغل نفسها وعلى يد الفنيين أنفسهم الذين يقدّمون الخدمة للمعدّات المنزليّة ، إمّا في مشاغل صغيرة أو في موقع المعدّات بالنسبة للمعدّات الأكبر حجماً والأقلّ قابلية للتحرك مثل واجهات العرض والحُجر المبرّدة . وعام 2004 يُقدّر بأن 215 طناً من موادّ CFC-115 و 12 استعملت في خدمة فئات مختلفة من معدّات التبريد التجاري .

11. إن أجهزة تبريد المباني هي وحدات تبريد كبيرة تستعمل للتبريد في العمليات الصناعية ومن أجل تكييف الهواء في المباني الكبرى ، كالمستشفيات والفنادق والمراكز التجارية والأبنية العامة . وعمر معظم هذه الوحدات يتراوح بين 25 و 50 سنة ، ويتوقع من معظم هذه الوحدات أن تعمل إلى ما بعد عام 2010 . ومستويات الصيانة سيئة جداً في العادة ، ونظراً لعمليات تسرب متكررة وذات أهمية ، تعتبر هذه الوحدات مصدراً كبيراً لطلب موادّ CFC للخدمة . وأحصت الدراسة قرابة 1000 من أجهزة تبريد المباني المعتمدة على موادّ CFC في مصر ، مجموع استهلاكها 210 طن ODP سنوياً (30 طن من مادة CFC-11 و 180 طن من مادة CFC-12) ..

12. في قطاع أجهزة تكييف الهواء المتحركة (MAC) كانت هناك 325.000 آلية مرخصة مجهزة بتكييف هواء يعتمد على موادّ CFC عام 2004 ، حسب بيانات عمّتها سلطات النقل في مصر . ومعدّل التعبئة من غاز التبريد لسيارات نقل الركاب تتراوح بين 0.9 و 1.5 كيلو غرام . وأكدت الدراسة أن كمية من مادة CFC-12 تتراوح بين 56 و 60 طن استعملت عام 2004 لخدمة أنظمة تكييف الهواء المتحركة .

13. إن القطاع الفرعي لوسائل النقل المبردة يتضمّن بصورة رئيسية شاحنات وقطارات مبردة لنقل الأغذية ، وكذلك بعض الآليات التجارية المزودة بتكييف هواء . وجمعية السكة الحديد المصرية تستهلك قرابة 25 طن من CFC-12 سنوياً لخدمة وصيانة 300 من حافلات القطارات المزودة بتكييف هواء . وقد استهلك هؤلاء المستخدمون مجموع 45 طن من مادة CFC-12 عام 2004.

14. في القطاع الفرعي للتبريد الصناعي ، تبين أن شركات صناعية عدّة تستعمل موادّ CFC لوسائل تكييف الهواء ووسائل التبريد . وفي حالات عديدة تجري معاينات خدمة على فترات منتظمة ، شهرية في الغالب ، للتدقيق في فعالية عمليات التبريد . وإعادة التعبئة مطلوبة بنسبة 10 بالمئة تقريباً من التعبئة السنوية الأولية . وفدّر بأن 49 طن من موادّ CFC-12 و CFC-11 و R 502 استُهلكت في مجال خدمة وصيانة أنظمة التبريد الصناعية .

15. أحصت الدراسة 61 مصنعاً للتبريد التجاري على نطاق ضيق تعمل حالياً في مختلف المناطق المصريّة . وتضع هذه الشركات تشكيلة المعدات المعتادة ، بما في ذلك أجهزة تبريد المياه ، وثلاجات التجميد ، وصناديق وخزائن العرض . ولدى بعض الشركات معدّات ترغية أساسية ، فيما تمزج شركات أخرى الرغوى يدوياً ، ويستعمل بعضها وسائل عازلة غير معتمدة على الرغوى ، كالبوليستايرين . وقد تمّ استعمال مجموع 107 طن من CFC-12 و CFC-11 في صنع البردّات التجارية عام 2004 .

16. في قطاع الرغوى ستتمّ إزالة ما تبقى من استهلاك موادّ CFC البالغ 28 طن ODP من خلال تنفيذ المشروعات الجارية .

سعر غازات التبريد

17. لقد كان سعر غازات التبريد CFC على زيادة خلال السنوات الأخيرة . والأسعار الحالية لغازات التبريد المستعملة في مصر مبيّنة في الجدول التالي :

سعر الوحدة دولار أمريكي / كغ	سعر 13.6 كيلو غرام إسطوانية 13.6	غاز التبريد
7.2	70	CFC-11
8	80	CFC-12
5	40	HCFC-22
28	130	R-502
10	150	HFC-134a
35	200	R-404A
45	225	R407C
60	250	R-410A
25	120	R-507

مشاغل خدمة التبريد

18. إن عدد مشاغل الخدمة يزيد بسرعة ، وقد تمّ جمع معلومات من حوالي 189 مشغلاً رسمياً و 4,541 مشغلاً غير رسمي في أكثر من 350 موقعاً . وشملت الدراسة مشاغل الخدمة للتبريد المنزلي والتجاري ، وأجهزة تكييف الهواء المتحركة ، ومعدّات التبريد الصناعية ، وبنوع خاص الوحدات المستعملة للتبريد في الصناعة ولتكييف الهواء في المباني . وتتضمّن الخطة توزيع مشاغل الخدمة واستهلاكها لموادّ CFC حسب المناطق أو المدن . ومشاغل الخدمة تعمل في معظمها على أساس غير رسمي . ولكنّ البيانات التي تمّ الحصول عليها بواسطة دراسة خطة الإزالة الوطنية ، التي تتضمّن معلومات عن الموقع وعدد المستخدمين واستهلاك CFC المتعلّق بمشاغل الخدمة هذه قد خزنت في قاعدة البيانات. والجدول التالي يعرض معلومات عن العدد الإجمالي للمشاغل الرسمية وغير الرسمية ، مصنّفة حسب القطاع الفرعي للخدمة :

غير رسمي	رسمي	القطاع الفرعي
3,440	78	تبريد منزلي
800	61	تبريد تجاري
400	30	أجهزة تكييف هواء متحركة (MAC)
90	20	تبريد صناعي
4,730	189	المجموع

19. إن مشغل الخدمة النموذجي يضمّ عادة مستخدمين تقنيين يتراوح عددهم بين 1 و 3 ، بإدارة صاحب المشغل عادة، ويكون واحد على الأقل من العمّال قد تلقى في الماضي شكلاً من أشكال التعليم أو التدريب . وعلى وجه العموم تحتوي هذه المشاغل على كميّة متدنّية من معدّات الخدمة الأساسيّة . ويكون 65 بالمئة من مجموع العمّال قد حصلوا على شكل ما من أشكال التدريب الرسمي على المهارات . ومستوى المهارات هو على العموم عبارة عن معرفة تقنيّة أساسيّة ومهارات عملية وتشغيلية مكتسبة من خلال ممارسة العمل . ويقدر عدد فنيي الخدمة بحوالي 24.000 شخص . وبصورة عامّة فإن

الخدمة الحالية للصيانة لمعدّات التبريد المنزلي والتجاري سيئة ، ينتج عنها انبعاث كميات هامة من موادّ CFC مباشرة في الفضاء.

المؤسّسات التّقنيّة ومراكز التدريب

20. لقد أخصّيت 330 مؤسسة لها القدرة على الاشتراك في أنشطة التدريب. والمؤسّسات الـ 330 كلّها تعطي حالياً دروساً إمّا في التبريد أو في تكييف الهواء أو في المجالين معاً ، وكلّها مهتمّة في المشاركة في برنامج التدريب الوطني من أجل الخطة . ولكنّ هنالك نقصاً في معدّات التدريب في الوقت الراهن.

أنشطة جارية بمقتضى خطة إدارة غازات التبريد (RMP)

21. في اجتماعها التاسع والعشرين وافقت اللجنة التنفيذية على خطة إدارة غازات التبريد (RMP) لمصر ، وخصّصت 912.000 دولار أمريكي في إطار الأنشطة الثنائية لألمانيا . وفي مرحلة لاحقة تولت يويندو تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد ، بموافقة حكومة مصر . وخطة RMP تشمل تعديل الأحكام القانونية ونظام المعلومات ، وإنشاء شبكة عمل وطنية للاسترداد وإعادة التدوير وإجراءات تنفيذ للعناية بقطاع خدمة التبريد ، بما في ذلك تدريب فنيي الخدمة .

22. لقد أدّى تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد إلى إنشاء واستهلال إجراءات قانونية ، تشمل إنشاء نظام إصدار تراخيص . وفي إطار عنصر التدريب تمّ إنشاء 11 مركزاً للتدريب الفنيين . وقد أرجئ تنفيذ عنصر استرداد وإعادة تدوير غازات التبريد ، وفقاً لتوصية اللجنة التنفيذية خلال زيادة أسعار غازات التبريد CFC . وفي الوقت الراهن زادت أسعار CFC بشكل ملحوظ في مصر بسبب القيود المفروضة على الاستيراد . وبالتالي فإن الدافع إلى الاحتفاظ بموادّ CFC وإعادة تدويرها هو الآن أقوى منه في أي وقت مضى . وقد بدأت يويندو بتنفيذ برنامج الاسترداد وإعادة التدوير .

استراتيجية عامة لتخفيض استهلاك موادّ CFC

23. إن الهدف من الخطة هو تكميل الأنشطة الجارية على تخفيف الإزالة الكاملة والنهائية لكافة موادّ المرفق ألف ، المجموعة الأولى في مصر في حدود العام 2010 . وهو يعطي الأولوية لتحويل المؤسّسات المتبقية في القطاع الفرعي لصنع التبريد التجاري ، والعناية باحتياجات الخدمة في التبريد المنزلي والتجاري والصناعي ووسائل النقل المبرّدة وأجهزة التبريد المتحرّكة ووحدات تكييف الهواء الكبيرة في المستشفيات والفنادق والمباني العامة ولتطبيقات صناعية عدّة .

24. تورد الخطة معلومات عن استهلاك موادّ CFC في مصانع التبريد التجاري المتبقية ، وعن معدّات خط الأساس . ولدى البعض من هذه المصانع تسهيلات لتعبئة الرغاوى وغازات التبريد، ولدى بعضها وحدّات لتعبئة غازات التبريد فقط . وتقدّم الخطة المساعدة في تحويل هذه التسهيلات لتمكينها من استعمال HCFC-141b كعامل نفخ للرغاوى و HFC-134A كغاز تبريد ، مع توفير الاستثمارات المناسبة لتغييرات المصنع والعملية الصناعية مدعومة بالمساعدة الفنية والتجارب والتدريب . وقد تمّ التباحث بين يويندو والمؤسّسات المعنية حول اختيار التكنولوجيا في عمليات الرغاوى . وتفيد

الخطة أنه تمّ اختيار HCFC-141b كتكنولوجيا انتقالية ، بعد النظر في بدائل أخرى متوافرة وتحليلها (أنظمة معتمدة على الماء وعلى الهيدروكربون) بدت وكأنها غير مناسبة في الظروف الحالية .

25. ستُنجز الإزالة في قطاع خدمة التبريد بواسطة تعزيز الأنشطة الجارية في إطار خطط إدارة غازات التبريد عن طريق :

- (أ) تقديم معدّات إضافية للاسترداد وإعادة التدوير ؛
- (ب) إنشاء مخطّط حفز لإعادة تهيئة أنظمة التبريد الصناعي والتجاري ؛
- (ج) إنشاء مراكز تدريب إضافية في مختلف المناطق المصرية ، وتوفير معدّات كافية للتدريب الجاري واحتياجات الترخيص ؛
- (د) توفير تدريب إضافي للمدربين وتوفير تدريب الفنيين ؛
- (هـ) توفير دعم تقنيّ مكملّ في قطاع التبريد ككلّ .

26. إن إدارة العرض والطلب على موادّ CFC هي عنصر هام من عناصر الخطة ، التي ستُنقذ باستعمال كامل لنظام الترخيص القائم وللإجراءات القانونية الحالية والمستقبلية .

27. تضمّ الخطة الجدول الزمني التالي لتخفيض مواد CFC في مصر

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	
	-	50.0	114.0	184.0	556.0	713.0	713.0	قطاع خدمة التبريد
87.0	-	25.0	23.0	20.0	12.0	7.0		تخفيض من خلال أنشطة جارية
626.0		25.0	41.0	50.0	360.0	150.0		تخفيض من خلال أنشطة جديدة
	-	-	-	50.0	107.0	107.0	107.0	صنع التبريد التجاري
				-	-	-		تخفيض من خلال أنشطة الجارية
107.0				50.0	57.0	-		تخفيض من خلال أنشطة جديدة
	-	-	-	-	-	28.0	28.0	رغاوي
28.0					-	28.0		تخفيض من خلال أنشطة جارية
-								تخفيض من خلال أنشطة جديدة
				7.0	14.0	14.0	14.0	مذيبيات
14.0				7.0	7.0	-		تخفيض من خلال أنشطة جارية
-				-	-	-		تخفيض من خلال أنشطة جديدة
							40.0	عامل تصنيع
					-	-		تخفيض من خلال أنشطة جارية
-				-	-	-	40.0	تخفيض
					154.0	154.0	154.0	أجهزة MDI (ليست جزءاً من خطة الإزالة الوطنية)*
								تخفيض من خلال أنشطة جارية
154.0					154.0			تخفيض من خلال أنشطة جديدة**
129.0	-	25.0	23.0	27.0	19.0	35.0	-	التخفيض الإجمالي من خلال أنشطة جارية
927.0	-	25.0	41.0	100.0	571.0	150.0	40.0	التخفيض الإجمالي من خلال أنشطة جديدة
1,056.0	-	50.0	64.0	127.0	590.0	185.0	40.0	التخفيض الإجمالي
	-	50.0	114.0	241.0	831.0	1,016.0	1,056.0	استهلاك
235.0		-	-	-	-	50.0	185.0	تخفيض نتيجة لأنشطة مؤسسية**
		50.0	114.0	241.0	781.0	831.0	1,056.0	الاستهلاك الفعلي***
	-	250	250	250	834	834	1,668	حدود بروتوكول مونتريال

* تغطية الإزالة في قطاع أجهزة MDI بواسطة مشروع منفصل

** حصص الاستيراد

*** بما في ذلك 154 طن ODP - استهلاك قطاع أجهزة MDI

إدارة المشروع

28. ستتولى حكومة مصر الإدارة الشاملة للخطة بمساعدة يونيدو . وستكون وحدة الأوزون مسؤولة عن رصد تنفيذ خطة الإزالة ، وعن تتبّع إصدار وتنفيذ السياسة العامّة والقوانين ، وستساعد يونيدو في إعداد خطط التنفيذ السنوية والتقارير المرورية للجنة التنفيذية . وسيحتاج تنفيذ خطة الإزالة إلى التآلف والتنسيق الوثيقين مع مختلف خطوات السياسة العامّة ، والخطوات التنظيمية والضريبية وخطوات إثارة التوعية وبناء القدرة ، التي تتخذها حكومة مصر لضمان انسجام التنفيذ مع أولويات الحكومة .

تكاليف إضافية

29. تتكوّن التكاليف الإضافية لخطة قطاع صنع التبريد التجاري من تكاليف معدّات لتوفير آلات ترغية جديدة ووحدات تعبئة غازات تبريد ومضخّات تفريغ ومكشافات تسرّب ، وفقاً لمعدّات خط الأساس التي للمؤسّسات . وتتضمّن التكاليف الإضافية لإزالة موادّ CFC في قطاع خدمة التبريد تعزيز كلفة مشروع المخطط الوطني للاسترداد وإعادة التدوير ، وبرنامج الحفز الوطني لإعادة تهيئة واستبدال أنظمة التبريد ووحدات تكييف الهواء في المباني . وإدارة المشروع وتكاليف المساندة مرتكزة على حجم وميزان المشروع المطلوب للتنسيق المناسب ، والإشراف والرصد لأنشطة الإزالة عبر كافة المناطق المصرية .

30. يبلغ إجمالي المنحة المطلوبة 4.083.334 دولار أمريكي ، بما في ذلك تكاليف مساندة الوكالة ، يتمّ صرفه في ثلاث شرائح تمويل بين عامي 2005 و 2007 ، لاستعمال الأموال المخصّصة بأكثر فعالية ممكنة . ونسبة تكاليف مساندة الوكالة هي 7.5 بالمئة من كلفة المشروع الإجماليّة ، أي 284.884 دولار أمريكي .

31. قدّمت يونيدو أيضاً مشروع الاتفاق بين حكومة مصر واللجنة التنفيذية وبرنامج التنفيذ السنوي لفترة 2005 - 2006.

تعليقات الأمانة وتوصيتها**التعليقات**

32. استعرضت الأمانة الاقتراح ووقفت على عدّة مسائل لها علاقة بتقديم المعلومات عن استهلاك مادّة CFC-12 في قطاع عامل التصنيع ، ومجموع ما تبقى من الاستهلاك المؤهل . وفي وقت لاحق أوضحت يونيدو أن 40 طن ODP من مادّة CFC-12 قد استعملت في القطاع الفرعي للتعميم ، وأجرت التصحيحات الضرورية على النسخة المراجعة للخطة .

33. حللت الأمانة المعلومات المتعلقة باستهلاك موادّ CFC ، وبمعدّات الإنتاج وخط الأساس المقدّمة للمصانع الـ 61 المتبقية في قطاع التبريد التجاري . وقد استعملت هذه المعلومات في الخطة لتحديد التكاليف الإضافية المؤهّلة للعناية

باستهلاك موادّ CFC المتبقي في القطاع الفرعي هذا . ووقفت الأمانة على تناقضات جدية في المعلومات المقدّمة ، واقتُرحت طريقة معالجة مختلفة لحساب التكاليف الإضافية المؤهّلة للخطة ، مستعملة مجموع الاستهلاك المتبقي المؤهّل وجدوى التكاليف الإجماليّة وقدرها 5.00 دولار أمريكي / كغ . وفي الماضي وافقت اللجنة التنفيذية على تسعة مشروعات استثمارية في قطاع التبريد المنزلي في مصر ، بما في ذلك مخصّصات لتوفير المعدّات لعدد من المشاغل المنتسبة لصانعي البرادات المنزلية التسعة الكبار . ووافقت اللجنة التنفيذية أيضاً على خطة إدارة غازات التبريد لمصر ، التي مازالت قيد التنفيذ . واقتُرحت الأمانة أن تأخذ بالاعتبار الموارد المقدّمة في وقت سابق من قبل الصندوق المتعدّد الأطراف لقطاع خدمة التبريد في مصر ، فيما هي تحسب مستوى المنحة الإجمالي المؤهّل بمقتضى الخطة المقترحة . وقد انفقّت يونيدو والأمانة على أن يكون إجمالي التكاليف الإضافية المؤهّل للخطة 3.100.000 دولار أمريكي ، بما في ذلك عامل إدارة المشروع الذي يبلغ 300.000 دولار أمريكي .

34. لفتت الأمانة انتباه يونيدو إلى متطلبات المقرّر 13/27 للجنة التنفيذية بالنسبة للتكنولوجيا المعتمدة على HCFC ، والتي ستستخدمها بعض مؤسّسات التبريد التجاري ، وطالبت بتقديم رسالة من حكومة مصر تشير إلى التزامها بموجب المادة 2 هـ ، مؤكّدة أن موادّ HCFC سوف تُستعمل لفترة إنتقالية ، ومؤكّدة أيضاً التفهّم بأنه لن يكون هنالك أي تمويل متوقّر للتحوّل المستقبلي من موادّ HCFC لهذه المؤسّسات . وقد أبلغت الأمانة بأن رسالة الحكومة سترسل قريباً . وسُصدر ضميمّة لهذه الوثيقة تقدّم الرسالة إلى اللجنة التنفيذية .

35. استعرضت الأمانة مشروع الاتفاق مع الجدول الزمني المقترح للتخفيض وبرنامج التنفيذ السنوي لفترة 2005 - 2006 . واقتُرحت الأمانة تعديلات عدّة على الوثائق الأنفة الذكر ، قبلت بها يونيدو . ومشروع الاتفاق وبرنامج التنفيذ السنوي لفترة 2005 - 2006 متواجدان في المرفقين الأول والثاني لهذه الوثيقة .

توصية

36. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في :

- (أ) الموافقة ليونيدو من حيث المبدأ على خطة إزالة موادّ CFC لمصر بمستوى تمويل قدره 3.100.000 دولار أمريكي زائد تكاليف الوكالة البالغة 232.500 دولار أمريكي ؛
- (ب) الموافقة على مشروع الاتفاق بين حكومة مصر واللجنة التنفيذية المدرج في المرفق I لهذه الوثيقة ؛ و
- (ج) الموافقة ليونيدو على التمويل للشريحة الأولى من خطة الإزالة ، بمبلغ 1.000.000 دولار أمريكي ، زائد تكاليف المساندة وقدرها 75.000 دولار أمريكي .

المرفق الأول

مشروع اتفاق بين مصر واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف من أجل إزالة المواد المستنفدة للأوزون

1. يشكل هذا الاتفاق التفاهم بين مصر ("البلد") واللجنة التنفيذية بالنسبة للإزالة الكاملة للاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون الواردة في التذييل 1-ألف ("المواد") قبل عام 2010 ، التزاماً بجدول البروتوكول الزمنيّة.
2. يوافق البلد على إزالة الاستعمال المراقب للمواد بالتوافق مع أهداف الإزالة السنوية المدرجة في التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") ، وفي هذا الاتفاق . وستكون أهداف الإزالة السنوية مطابقة على الأقلّ لجدول التخفيض الزمنيّة المفوضّة من طرف بروتوكول مونتريال . ويوافق البلد على أنه ، بقبوله هذا الاتفاق وأداء اللجنة التنفيذية التزاماتها في التمويل التي وُصفت في الفقرة 3 ، لن يعود قادراً على طلب الحصول على مزيد من التمويل ، أو تلقي مثل هذا التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة للمواد .
3. إنّ اللجنة التنفيذية توافق للبلد من حيث المبدأ ، شريطة التزام البلد بالفقرات التالية بالتزاماته المدرجة في هذا الاتفاق ، على تقديم التمويل المحدد في الفقرة 9 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") . وستقدّم اللجنة التنفيذية مبدئياً هذا التمويل خلال اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل") .
4. سيلتزم البلد بحدود الاستهلاك لكلّ مادة كما هو مبين في التذييل 2-ألف . وسيقبل أيضاً بتحقيق مستقل تجريه الوكالة المنفذة المعنية حول تنفيذ حدود الاستهلاك هذه ، حسب الوصف في الفقرة 9 من هذا الاتفاق .
5. لن تعتمد اللجنة التنفيذية على توفير التمويل بمقتضى الجدول الزمني للموافقة على التمويل ، إلا إذا نفذ البلد الشروط التالية في مهلة 60 يوماً على الأقل قبل اجتماع اللجنة التنفيذية الملائم المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل :

(أ) أن يكون البلد قد حقق الهدف بالنسبة للسنة الملائمة ؛

(ب) أن يكون تحقّق مستقلّ حول إنجاز الهدف قد تمّ وفقاً للوصف الوارد في الفقرة 9 ؛

(ج) أن يكون البلد قد أكمل جذرياً كافة الخطوات المحددة في آخر برنامج تنفيذ سنوي ؛ و

(د) أن يكون البلد قد طلب وحصل على موافقة اللجنة التنفيذية من أجل برنامج تنفيذ سنوي على نسق التذييل 4-ألف ("نموذج لبرامج التنفيذ السنوية") بالنسبة للسنة التي طلب التمويل من أجلها.

6. يضمن البلد أنه سيُجري رسداً دقيقاً لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق . والمؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") سوف ترصد وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5-أ . وسيخضع هذا الرصد أيضاً لتحقق مستقل على النحو المبين في الفقرة 9 .

7. في حين أن التمويل قد حُدّد على أساس التقديرات لاحتياجات البلد من أجل تحقيق التزاماتها بمقتضى هذا الاتفاق ، توافق اللجنة التنفيذية على أن يكون للبلد حق استعمال التمويل لغايات أخرى يُبرهن أنها تسهّل الإزالة بأسلس طريقة ممكنة ، بالمطابقة مع الاتفاق ، أكان هذا الاستعمال للأموال أم لم يكن قد تمّ لتحديد قيمة التمويل في إطار هذا الاتفاق . ولكن أي تغييرات في استعمال التمويل يجب أن تُوثّق مسبقاً في برنامج البلد للتنفيذ السنوي ، مع موافقة اللجنة التنفيذية على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5 (د) / وأن يخضع لتحقيق مستقل على النحو المبين في الفقرة 9.

8. سوف يوجّه اهتمام خاص إلى تطبيق الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمة التبريد :

(أ) يمكن أن يلجأ البلد إلى المرونة المتوافرة بمقتضى هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات المعينة التي قد تتجم خلال تنفيذ المشروع ؛

(ب) سيجري تنفيذ برنامج الاسترداد وإعادة التدوير في قطاع خدمة التبريد على مراحل ، بحيث يتمّ تحويل الموارد المتبقية إلى أنشطة أخرى للإزالة ، كالتدريب الإضافي أو توفير أدوات الخدمة في حالات عدم تحقيق النتائج المقترحة ، وسيُرصد عن كثب وفقاً للتذييل 5-ألف من هذا الاتفاق.

9. يوافق البلد على الاضطلاع بكامل المسؤولية من أجل إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وكافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي تُقام نيابة عنه من أجل تحقيق الالتزامات بمقتضى هذا الاتفاق . وقد وافقت يونيدو على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("وكالة منفذة رئيسية") . وستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في التذييل 6-ألف ، بما في ذلك ، ولكن ليس حصراً ، التحقق المستقل . ويوافق البلد أيضاً على عمليات تقييم دورية ، تجري في إطار برامج عمل الرصد والتقييم للصندوق المتعدّد الأطراف . وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية بالرسوم المحددة في الفقرة 10 من التذييل 2-ألف.

10. إذا فشل البلد ، لسبب من الأسباب ، في تحقيق الأهداف من أجل إزالة الموادّ المحددة في التذييل 1-ألف ، أو إذا لم يمتثل ، بطريقة أخرى ، بالاتفاقية ، يوافق البلد عندئذ على أنه لن يحقّ له بالحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل . وحسب ما تراه اللجنة التنفيذية مناسباً ، يُعاد إحلال التمويل وفقاً لجدول زمني

مراجع للموافقة على التمويل ، تحدده اللجنة التنفيذية بعدما يكون البلد قد أثبت أنه حقق كافة الالتزامات التي كانت مستحقة من وقت سابق لتسلم الدفعة التالية من التمويل في إطار الجدول الزمني للموافقة على التمويل . ويوافق البلد على أن باستطاعة اللجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بمقدار المبالغ المحددة في التذييل 7-ألف ، بالنسبة لكل طن ODP من الكمية التي تتجاوز حدود الاستهلاك الإجمالي الأقصى المسموح به لمواد CFC (التذييل 2-ألف) في أي سنة واحدة .

11. لن يجري تعديل مكوتات هذا الاتفاق على أساس أي قرار مستقبلي للجنة التنفيذية قد ينعكس على تمويل أي مشروعات من قطاع الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد .

12. سيمثل البلد بأي طلب معقول من جانب اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية بهدف تسهيل تنفيذ هذا الاتفاق . وستمكن الوكالة المنفذة الرئيسية على الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال بهذا الاتفاق .

13. إن كافة الاتفاقيات المبيّنة في هذا الاتفاق تجري فقط في سياق بروتوكول مونتريال وكما هو محدد في هذا الاتفاق . وكافة التعابير المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول ، إلا إذا عُرِّفت بطريقة مختلفة في هذا النصّ .

التذييل 1 - ألف المواد

1. إن المواد المستندة للأوزون التي ستزال في إطار هذا الاتفاق هي :

المرفق	المجموعة	المادّة الكيميائية
ألف	1	موادّ CFC

التذييل 2 - ألف الأهداف والتمويل

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	
لا يوجد	0	250	250	250	834	834	1,668	الجدول الزمني للإزالة في بروتوكول مونتريال (طن ODP)
لا يوجد	0	49	113	240	595	822	1047	1. مجموع الاستهلاك الأقصى المسموح به لموادّ CFC (طن ODP)
129	0	25	23	27	19	35	-	2. تخفيض من مشروعات جارية (طن ODP)
537	0	24	41	100	182	150	40	3. التخفيض الجديد بمقتضى الخطة (طن ODP)
227	0	0	0	0	0	42	185	4. تخفيض من خلال إجراءات مؤسسية (طن ODP)
154	0	0	0	0	154	0	0	5. إزالة غير ممولة (أجهزة MDI)
1047	0	49	64	127	355	227	225	6. مجموع التخفيض السنوي (طن ODP)
3,100,000	0	100,000	200,000	600,000	1,200,000	1,000,000	0	7. التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)
232,500	0	7,500	15,000	45,000	90,000	75,000	0	8. تكاليف المساعدة للوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)
3,100,000	0	100,000	200,000	600,000	1,200,000	1,000,000	0	9. مجموع التمويل الموافق عليه (دولار أمريكي)
232,500	0	7,500	15,000	45,000	90,000	75,000	0	10. مجموع تكاليف مساعدة الوكالة (دولار أمريكي)
3,332,500	0	107,500	215,000	645,000	1,290,000	1,075,000	0	11. مجموع المنحة الموافق عليها للشريحة (دولار أمريكي)

التذييل 3 - ألف الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سوف يُنظر في التمويل غير التسديدات لعام 2005 ، للموافقة عليه في آخر اجتماع السنة لخطة التنفيذ السنوية .

التذييل 4 - ألف نموذج لبرامج التنفيذ السنوية

_____	بيانات	1.
_____	البلد	
_____	سنة الخطة	
_____	عدد السنوات المنجزة	
_____	عدد السنوات الباقية بمقتضى الخطة	
_____	استهلاك موادّ ODS المستهدف للسنة السّابقة	
_____	استهلاك موادّ ODS المستهدف لسنة الخطة	
_____	مستوى التمويل المطلوب	
_____	الوكالة المنفذة الرئيسية	
_____	الوكالة (الوكالات) المتعاونة	

2. الأهداف

الهدف :		تخفيض الـ	
المؤشرات	السنة السابقة	سنة الخطة	التخفيض
توريدات ODS			
الاستيراد			
الإنتاج*			
المجموع (1)			
الطلب على ODS			
الصنع			
الخدمة			
الخزن			
المجموع (2)			

* للبلدان المنتجة لموادّ ODS

3. الخطوة العملية من جانب الصناعة

إزالة مواد ODS (طن) (ODP)	عدد أنشطة الخدمة الملحق بها	عدد المشروعات المكتملة	التخفيض في حدود سنة الخطوة (1)-(2)	الاستهلاك سنة الخطوة (2)	الاستهلاك السنة السابقة (1)	القطاع
الصناعة						
						أيروصولات
						رغاوى
						تبريد
						مذيبات
						غير ذلك
						المجموع
الخدمة						
						تبريد
						المجموع
						المجموع العام

4. المساعدة التقنية

النشاط المقترح :

الهدف :

مجموعة الهدف :

الوقع :

5. الخطوة العملية من جانب الحكومة

الجدول الزمني للتنفيذ	السياسة العامة / النشاط المخططان
	نوع رقابة السياسة العامة على واردات موادّ ODS
	توعية عامّة
	غير ذلك

6. الميزانية السنوية

النشاط	المصاريف المخططة (دولار أمريكي)
	المجموع

7. الرسوم الإدارية

التذييل 5 - ألف رصد المؤسسات والأدوار

1. ستكون الإدارة الشاملة للخطة على عاتق حكومة مصر بمعاونة يونيدو .
2. ستكون وحدة الأوزون مسؤولة عن رصد تنفيذ خطة الإزالة . ووحدة الأوزون - والوكالة المصرية للشؤون البيئية ستكونان مسؤولتين عن تتبّع إصدار وتطبيق السياسة العامة والقوانين ، وستساعدان يونيدو على إعداد خطط التنفيذ السنوية والتقرير المرحلي لتتظر فيها اللجنة التنفيذية .
3. سيكون تنفيذ الإزالة بحاجة إلى التآلف والتنسيق مع مختلف الخطوات العملية للسياسة العامة ، والخطوات التنظيمية والضريبية وخطوات التوعية وبناء القدرة التي تتخذها حكومة مصر ، من أجل ضمان تماسك التنفيذ مع أولياتها .
4. يتكفل بإدارة خطة الإزالة لكامل قطاع التبريد فريق ناشط مكون من منسق تعينه الحكومة وتسانده الوكالة المنفذة . وعنصر دعم السياسة العامة والإدارة في خطة الإزالة سيتضمّن الأنشطة التالية طوال مدّة الخطة :
 - (أ) إدارة وتنسيق التنفيذ مع مختلف خطوات السياسة العامة الحكومية التي لها صلة بقطاع التبريد ؛
 - (ب) إنشاء برنامج تنمية وتطبيق سياسة عامّة ، تغطي مختلف خطوات العمل التشريعية والتنظيمية والحزبية واللاحزبية والتأديبية لتمكين الحكومة من ممارسة التوكيلات المطلوبة بهدف ضمان امتثال الصناعة بالتزامات الإزالة ؛
 - (ج) تنمية وتنفيذ أنشطة التدريب والتوعية وبناء القدرة للدوائر الحكومية الرئيسية ، وللمشرّعين وأصحاب القرار وغيرهم من أصحاب الشأن المؤسسيين ، لضمان التزام رفيع المستوى بالأهداف والالتزامات ؛
 - (د) إنشاء توعية حيال خطة الإزالة والمبادرات الحكومية في قطاع التبريد للمستهلكين وعامة الناس ، من خلال حلقات للعمل والدعاية في وسائل الإعلام وغير ذلك من إجراءات نشر المعلومات ؛
 - (هـ) إعداد خطط التنفيذ السنوية بما في ذلك تحديد تسلسل مشاركة المؤسسات في المشروعات الفرعية المخططة؛
 - (و) التحقّق من إزالة موادّ ODS في المشروعات الفرعية المكملّة ضمن الخطة ، من خلال زيارات إلى المصانع والتدقيق في الأداء ؛

- (ز) إنشاء وتشغيل نظام تبليغ عن استعمال المستعملين لموادّ ODS / البدائل ؛
- (ح) التبليغ عن تقدّم التنفيذ للخطة من أجل الصرف السنوي المعتمد على الأداء ؛
- (ط) إنشاء وتشغيل آلية غير مركزية لرصد وتقييم المنتوجات ، بالتعاون مع الأجهزة التنظيمية البيئية الإقليمية ، من أجل ضمان الاستمرارية ؛ و
- (و) المساعدة في إجراء تدقيق تحقق مستقلّ لاستعمال موادّ ODS في البلد .
5. بالنسبة لتنفيذ أنشطة قطاع التبريد - الخدمة ستكون وحدة الأوزون مسؤولة عن التنسيق الوطني للبرنامج برمته ، وعن إنشاء شبكة تنسيق محلية ملائمة .
6. يجري التفكير بالأنشطة التالية التي هي من متطلبات التنسيق :
- (أ) إعادة تقييم القطاع وتحليله بعد الموافقة على خطة إزالة موادّ CFC (خطة الإزالة الوطنية) ؛
- (ب) تحديد خصائص المعدات توقره خطة الإزالة الوطنية ؛
- (ج) تعزيز التوعية على الصعيد الإقليمي ؛
- (خ) رصد مستمرّ للتدريب التقنيّ ، بما في ذلك عدد المدربين والمتدربين وحالة الترخيص ؛
- (هـ) تنمية معايير عملية لمراكز إعادة تدوير غازات التبريد ؛ و
- (و) اختيار مشاغل الخدمة لاسترداد وإعادة تدوير المعدات .
7. يجب الاحتفاظ بغازات التبريد غير القابلة لإعادة التدوير في الموقع المناسب لمزيد من المعالجة .
8. إن وحدة الأوزون ستعتمد بإرشاد عام من جانب يونيدو على رصد بيانات الاستهلاك لكافة موادّ ODS بواسطة الفرق الإقليمية . ويُعتزم القيام بعمليات معاينة في الشركات المعاد تحويلها للتثبت من أن موادّ CFC لا تعود تستعمل بعد إكمال المشروع . وسيكون نظام الترخيص أداة لرصد وضمان الامتثال بإجراءات المراقبة .

9. عرضت الحكومة وهي تعتزم توفير أنشطة متواصلة ومصادقات للمشروعات من خلال الدعم المؤسسي على مدى السنوات القادمة . وهذا سيضمن نجاح أي نشاط موافق عليه لمصر .

10. بعد وضع المخطط الوطني الشامل لاسترداد وتدوير غازات التبريد ، سيتم البدء بنشاط الرصد لمعرفة ما إذا كان المشروع قد نُفذ بنجاح وللتأكيد على أن الإزالة المستهدفة لمواد CFC قد أُنجزت .

11. سوف يجري نشاط الرصد من جانب السلطة المعيّنة (مكتب الأوزون ، الوكالة الحكومية ، معهد البيئة المحلي) من خلال ما يلي :

(أ) إنشاء نظام للتأكد مع المؤسسة النظيرة ، من أنّ كلّ مركز ومشغل لإعادة التدوير مُشجّع أو مضطرّ على التبليغ عن البيانات وتوفير المعلومات لمخطط الاسترداد وإعادة التدوير . ويكون ذلك ممكناً بواسطة استمارات تكملها مراكز إعادة التدوير ومشاعل الخدمة ؛

(ب) إنشاء منشآت مكاتب مناسبة تشمل نظاماً للكمبيوتر لجمع البيانات وتحليلها ؛

(ج) اتصال منتظم مع المؤسسة النظيرة ؛

(د) زيارات عَرَضِيَّة إلى المشاعل ومراكز إعادة التدوير ؛ و

(هـ) اتصال منتظم بدوائر الجمارك .

التذييل 6 - ألف دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1. ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن تشكيلة أنشطة محدّدة في وثيقة المشروع على النحو التالي :

(أ) ضمان تحقّق أداء وتحقّق مالي وفقاً لهذا الاتفاق ولإجراءاته ومتطلباته الداخلية الخاصة كما هو مبين في خطة الإزالة الخاصة بالبلد ؛

(ب) توفير تحقّق مستقلّ للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية الملحقة بها قد أكملت كما هو مبين في برنامج التنفيذ السنوي ؛

(ج) مساعدة البلد في إعداد برنامج التنفيذ السنوي ؛

- (د) التتبت من أن إنجازات برامج التنفيذ السنوية السابقة منعكسة في برامج التنفيذ السنوية المستقبلية؛
- (هـ) التبليغ عن تنفيذ برنامج التنفيذ السنوي للسنة السابقة ، وإعداد برنامج تنفيذ سنوي لسنة التقديم للجنة التنفيذية ؛
- (و) التأكد من أن المراجعات التقنية التي اعتمدها الوكالة المنفذة الرئيسية تُنفذ على يد خبراء تقنيين مناسبين ؛
- (ر) القيام بمهام المراقبة المطلوبة ؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية لإتاحة تنفيذ فاعل وشفاف لبرنامج التنفيذ السنوي ، ولتبليغ دقيق للبيانات ؛
- (ط) التحقق من أجل اللجنة التنفيذية من أن استهلاك المواد قد أزيل وفقاً للهدف ؛
- (ي) ضمان تقديم الصروفات للبلد بطريقة فاعلة وفي الوقت المناسب ؛ و
- (ك) توفير المساعدة مع دعم للسياسة العامة والإدارة والدعم التقني عند الاقتضاء .

التذييل 7 - ألف تخفيضات في التمويل بسبب الفشل في الامتثال

1. بمقتضى الفقرة 10 من الاتفاق ، يمكن تخفيض التمويل الموقر بمبلغ 5.000 دولار أمريكي عن كل طن ODP من تخفيضات الاستهلاك لم يُحقق خلال السنة .

Annex II

ANNUAL IMPLEMENTATION PROGRAMME

1. Data		May 24, 2005
Country		Egypt
Year of plan		2005
# of years completed		0
# of years remaining under the plan		5
Target ODS consumption of the preceding year		1056
Target ODS consumption of the year of plan		831
Level of funding requested		US \$ 1,000,000
Lead implementing agency		US \$ 1,000,000
Co-operating agency(ies)		n/a

2. Targets

Target:		Reduction of 225 ODP MT		
Indicators		Preceding Year	Year of Plan	Reduction
Supply of ODS	Import	1056	831	225
	Total (1)	1056	831	225
Demand of ODS	Manufacturing	107	107	0
	Servicing	713	528	185
	Foam	28	28	0
	Solvent	14	14	0
	Process Agent	40	0	40
	MDI (not covered)	154	154	0
	Total (2)	1056	831	225

* For ODS-producing countries

3. Industry Action

Sector	Consumption Preceding Year (1)	Consumption Year of Plan (2)	Reduction within Year of Plan (1)-(2)	Number of Projects Completed	Number of Servicing Related Activities	ODS Phase-Out (in ODP tonnes)
Manufacturing						
MDI	154	154	0	0		0
Foam	28	28	0	0		0
Refrigeration	107	107	0	0		0
Solvents	14	14	0	0		0
Other	40	0	40	2		40
Total	343	303	40	2		0
Servicing						
Refrigeration	713	528	185	0	3	185
Total	713	528	185	0	3	185
GRAND TOTAL	1056	831	225	2	3	225

4. Technical Support

The sector phase-out plan will address the entire refrigeration sector, the industry as a whole will need to be supported through provision of a technical support component to ensure that phase-out actions and initiatives are not only technically sound but also sustainable, and consistent with Government priorities, which are to ensure industrial sustainability and, *inter alia*, prevent obsolescence. The technical support component will assist the refrigeration sector as a whole, on the following:

1. Ensuring and/or establishment of quality and performance standards for the CFC-free products and applications within the sector;
2. Interaction with the user industry to provide technology assistance for sustainability of CFC-free refrigeration applications through technical workshops and meetings;
3. Ensuring possibility for refrigeration system production equipment operators and technicians for sustaining to participate in a training program on CFC-free technologies.

This component includes possible supplementary activities for service technicians training program, which is being executed with the assistance of the RMP, by providing additional training for certified trainees.

5. **Government Action**

Policy/Activity Planned	Schedule of Implementation
Establishment of operational mechanism for management and monitoring of the phase-out plan,	Establishment of operational mechanism for management and monitoring of the phase-out plan,
Regional mechanism established	Regional mechanism established
Recovery and recycling monitoring system in place	Recovery and recycling monitoring system in place

6. **Performance Targets**

SERVICE SECTOR	Agreement with for linkage with on-going RMP projects
	Phase II of RMP underway, including selection of recipients of equipment
	Detailed plans for RMP enhancements completed
	Recovery and recycling monitoring system in place
	Detailed terms of reference for retrofit incentive programme
MANUFACTURING SECTOR	Working agreement with enterprises in the manufacturing sector
	The investment component of the plan will focus on enabling the participant enterprises to eliminate CFCs from their production activities and would comprise of the following elements:
	Assessment of the technical requirements of conversion
	Determining the scope of international and local procurement
	Technical specifications and terms of reference for procurement

7. **Annual Budget**

Activity	Planned Expenditures (US \$)
Implementation of the 1 st tranche (2005)	1,000,000
TOTAL	1,000,000

8. **Administrative Fees** **US\$ 247,688**

9. **Milestones 2005-2010**

Milestone	Year					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Approval	*					
Project management						
Coordination group set up						
Training of national experts						
Monitoring						
Annual reports	*	*	*	*	*	
Technical support						
Training and awareness promotion						
Commercial ref manufacturing programme						
Confirmation of technical requirements						
Grouping and Selection						
Tendering						
Implementation						
Technician Training Programme						
Train the trainer						
Technician training						
Develop CD Rom Material						
Recovery and recycling						
Selection of centres						
Determination of specification of equipment						
Equipment delivery to centres						
Training of centre staff						
Delivery of equipment to shops						
Incentive program for retrofitting						
Selection Criteria						
retrofit main users						